

RUS Приложение
МАШИНЫ СТИРАЛЬНЫЕ АВТОМАТИЧЕСКИЕ

UKR Додаток
МАШИНИ ПРАЛЬНІ АВТОМАТИЧНІ

KAZ Қосымша
АВТОМАТТЫ КІР ЖУҒЫШ МАШИНАЛАРЫ

AZE Əlavə
AVTOMATİK ÇƏMAŞİR MAŞINLARI

RON Anexa
MAȘINI DE SPĂLAT AUTOMATE

UZB Ilova
AVTOMATİK KIR YUVISH MASHINALARI

TGK Замима
МОШИНҲОИ ЧОМАШӢИ АВТОМАТӢ

KYR Тиркеме
КІР ЖУУГУЧ АВТОМАТ МАШИНАЛАР

CMA 50Y88-XXX
CMA 50Y108-XXX
CMA 60C88-XXX
CMA 60C108-XXX

1 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ МАШИНЫ

1.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1.1.1 Органы управления машины обозначены на панели управления в соответствии с рисунком 1. Ручка выбора программы (далее – ручка), индикаторы и кнопки управления указаны на рисунках 2, 3.

1.1.2 Ручка служит для включения/выключения машины и выбора программы стирки в соответствии с рисунком 2. Вокруг ручки нанесены названия программ и символ . Ручка поворачивается в обоих направлениях (по часовой стрелке и против нее) и устанавливается точно на соответствующее деление выбранной программы. При установке ручки на символ  происходит выключение машины и отмена выбранной программы.

1.1.3 Кнопки выбора дополнительных функций (см. 1.2). Каждая кнопка имеет индикатор и обозначена символом на панели управления в соответствии с рисунком 3. При выборе дополнительных функций следует нажать на соответствующую кнопку.

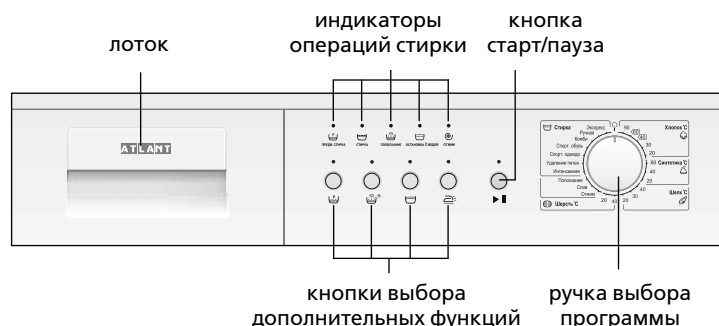


Рисунок 1 – Панель управления



Рисунок 2 – Ручка выбора программы

1.1.4 Кнопка  (старт/пауза) предусмотрена для начала (старта) работы машины по выбранной программе, а также для задания паузы в работе машины без отмены программы стирки. Кнопка имеет индикатор включения.

1.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

1.2.1 Предварительная стирка  предусмотрена для изделий из хлопковых тканей сильного загрязнения.

При выборе данной функции изделия дополнительно стираются в воде с моющим средством при температуре 30 °C, что обеспечивает качественное удаление загрязнения при основной стирке.

1.2.2 Дополнительное полоскание  предусмотрено для детской одежды, вещей, принадлежащих людям с аллергией на моющие средства, или для стирки в очень мягкой воде, в которой моющее средство выполаскивается недостаточно.

При выборе данной функции в программу стирки добавляется еще одно полоскание.

1.2.3 Остановка с водой в баке  используется при стирке изделий из тонких тканей для уменьшения сминания тканей.

При выборе функции исключается цикл слива и окончательного отжима. После окончания стирки необходимо произвести слив воды: ручку выбора установить на символ , выбрать и включить программу «Слив».

1.2.4 Легкое глажение  предусмотрено для уменьшения сминания тканей в процессе стирки и отжима, облегчения последующего глажения. Использование функции обеспечивает щадящий режим стирки и бережный отжим с минимальным количеством складок после стирки.

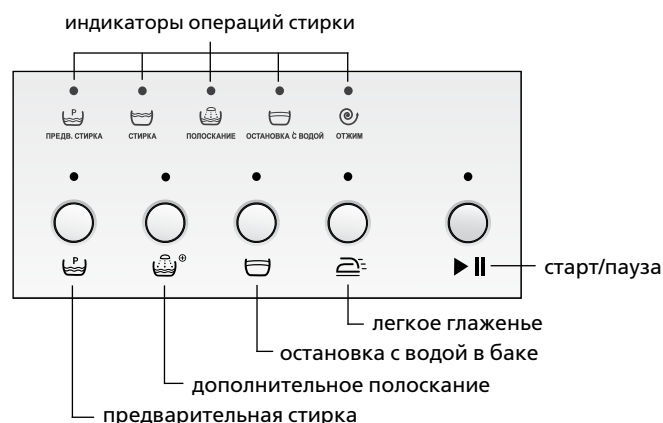


Рисунок 3 – Индикаторы и кнопки управления

1.3 ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ И ВЫБОР ПРОГРАММЫ

1.3.1 При выборе программы в соответствии с таблицей 1 автоматически задаются основные параметры стирки, установленные изготовителем (частота вращения барабана при отжиге, температура стирки, ее длительность и др.).

1.3.2 Для включения машины следует установить ручку в соответствии с рисунком 2 на деление необходимой программы стирки – загорятся индикаторы операций стирки выбранной программы. Выбор программы производится только до начала стирки. Установка ручки на деление новой программы во время работы машины (без выключения машины) не позволяет изменить ранее выбранную программу.

1.3.3 После выбора программы можно выбрать дополнительные функции в соответствии с 1.4.

1.4 ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ФУНКЦИИ

1.4.1 Для выбора дополнительной функции следует нажать соответствующую ей кнопку – загорится индикатор в соответствии с рисунком 3. При повторном нажатии световой индикатор гаснет, функция отменяется.

Выбор дополнительных функций допускается только до начала стирки. При нажатии кнопок во время работы машины раздается тройной звуковой сигнал – дополнительная функция не включается.

ВНИМАНИЕ! Если выбранная функция не совместима с выбранной программой, индикатор не загорается и функция не включается (раздается тройной звуковой сигнал).

1.5 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

1.5.1 Выключение звуковых сигналов работы машины производится одновременным нажатием и удерживанием кнопок  и  в течение 3 секунд.

Звуковая сигнализация включается при повторном нажатии кнопок  и .

1.6 ВКЛЮЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ И НАЧАЛО СТИРКИ

1.6.1 Для включения программы и начала работы машины следует нажать кнопку ►|| – загорится индикатор кнопки, раздается звуковой сигнал, сработает блокировочное устройство дверцы

и стирка начнется. На панели управления будет гореть индикатор выполняемой в данный момент операции стирки.

1.7 ПАУЗА В РАБОТЕ МАШИНЫ

1.7.1 При необходимости приостановить работу машины без отмены программы следует удерживать нажатую кнопку ►|| в течение 2 с – раздается звуковой сигнал, индикатор кнопки ►|| мигает, стирка останавливается.

Для продолжения стирки следует нажать кнопку ►||. Машина продолжит выполнение программы с начала остановленной операции стирки, время до окончания стирки может увеличиться.

В программах «Шелк», «Шерсть», «Ручная стирка», «Комби-стирка» приостановить работу машины невозможно.

ВНИМАНИЕ! При наличии воды в баке машины или при температуре воды выше 60 °C дверца не открывается.

1.8 ОТМЕНА ПРОГРАММЫ

1.8.1 Для отмены выполняемой программы следует ручку установить на символ ○ – машина выключается. При необходимости следует выбрать другую программу стирки.

ВНИМАНИЕ! Не открывайте дверцу машины, если уровень воды в барабане визуально определяется через стекло дверцы.

1.9 ВЫКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

1.9.1 После окончания последней операции стирки приблизительно через 2 минуты отключается блокировочное устройство дверцы, раздается тройной звуковой сигнал, гаснет индикатор кнопки ►|| и загораются индикаторы операций стирки.

Если машина не отключена от электрической сети, то тройной звуковой сигнал раздается еще пять раз с интервалом в одну минуту.

1.9.2 По завершении стирки следует выключить машину, установив ручку на символ ○, вынуть вилку шнура питания из розетки и закрыть кран подачи воды.

2 ПРОГРАММЫ СТИРКИ

2.1 В машине предусмотрены основные программы стирки (Хлопок, Синтетика, Шелк, Шерсть) и специальные (Экспресс-стирка, Ручная стирка, Комби-стирка, Спортивная обувь, Спортивная одежда, Удаление пятен, Интенсивная стирка, Полоскание, Слив, Отжим) в соответствии с таблицей 1.

Таблица 1 – Программы стирки

Название программы	Температура стирки, °C	Возможность использования дополнительных функций	Возможность использования отделений лотка			Максимальная загрузка, кг	Длительность стирки ¹⁾ , мин	Вид ткани, изделия	Загрязнение изделия
Хлопок ⁴⁾	90	   	1	2		5,0 ²⁾ 6,0 ³⁾	145	Белая, прочноокрашенная хлопковая, льняная. Изделия, требующие кипячения	Сильное, среднее
							145	Прочноокрашенная хлопковая, льняная	Сильное, среднее
							95	Цветная хлопковая, льняная	Среднее, легкое
	30						65	С нестойкой окраской тонкая хлопковая, льняная	
	20						60		
Синтетика	60	  	–	2		2,5 ²⁾ 3,0 ³⁾	95	Прочноокрашенная синтетическая, смешанная	Сильное, среднее
	40						70	Цветная тонкая синтетическая	
	20						50	Тонкая синтетическая	Легкое
Шелк	40	 	–	2		2,5 ²⁾ 3,0 ³⁾	65	Изделия из тонких тканей (шелк, синтетика, смешанная), гардины	Среднее, легкое
	30						60		
	20						65		Легкое
Шерсть	40	–	–	2		1	50	Изделия из шерсти, полушерсти (кашемир, мохер и т.д.), пригодные для машинной стирки	Среднее, легкое
	20						45		
Экспресс-стирка	30		–	2	–	2,0 ²⁾ 2,5 ³⁾	35	Все виды тканей (кроме шерсти), требующие освежения	Легкое

Продолжение таблицы 1 – Программы стирки

Название программы	Температура стирки, °C	Возможность использования дополнительных функций	Возможность использования отделений лотка			Максимальная загрузка, кг	Длительность стирки ¹⁾ , мин	Вид ткани, изделия	Загрязнение изделия
Ручная стирка	30		–	2		1	60	Изделия, требующие ручной стирки	Легкое
Комби-стирка	40		–	2		2,5 ²⁾ 3,0 ³⁾	60	Тонкая хлопковая, синтетическая, смешанная (возможна стирка без сортировки по видам ткани). Изделия перед первым использованием	Среднее
Спортивная обувь	30		–	2		2 пары	60	Хлопковая, смешанная	Легкое
Спортивная одежда	30		–	2		2,5 ²⁾ 3,0 ³⁾	75	Хлопковая, синтетическая, смешанная	Среднее
Удаление пятен	40		1	2		5,0 ²⁾ 6,0 ³⁾	80	Хлопковая, синтетическая	Легкое
Интенсивная стирка	60		–	2		5,0 ²⁾ 6,0 ³⁾	150	Хлопковая, льняная	Сильное
Полоскание	–	  	–	–		5,0 ²⁾ 6,0 ³⁾	35	Все виды тканей	–
Отжим	–	–	–	–	–	5,0 ²⁾ 6,0 ³⁾	10		–
Слив	–	–	–	–	–	–	3		–

¹⁾ Значение определено в лабораторных условиях и может изменяться (увеличиваться или уменьшаться) в процессе работы машины в зависимости от тем пературы и давления воды в водопроводной сети, массы загружаемого белья, вида тканей изделий, изменения величины напряжения в электрической сети и т.д.

²⁾ Для моделей CMA 50Y88-XXX, CMA 50Y108-XXX.

³⁾ Для моделей CMA 60C88-XXX, CMA 60C108-XXX.

⁴⁾ Программы «Хлопок» при 60 °C и «Хлопок» при 40 °C являются стандартными программами стирки изделий из хлопковых тканей для определения эксплуатационных характеристик машины в соответствии с СТБ EN 60456-2013. Данные программы предназначены для стирки хлопкового белья средней степени загрязнения и являются наиболее эффективными программами с точки зрения потребления электроэнергии и расхода воды. Фактическая температура воды при стирке может отличаться от заявленной для данных программ.